

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 267



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 56
9 octombrie 2013

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 961/2013 al Comisiei din 8 octombrie 2013 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 1

DECIZII

2013/491/UE:

- ★ **Decizia de punere în aplicare a Comisiei din 7 octombrie 2013 de modificare a Deciziei 2009/821/CE în ceea ce privește lista punctelor de control la frontieră [notificată cu numărul C(2013) 6383] ⁽¹⁾..... 3**

2013/492/UE:

- ★ **Decizia Comisiei din 7 octombrie 2013 de autorizare a Germaniei să mențină valorile-limită pentru antimoniu, arsen, bariu, plumb și mercur după intrarea în vigoare a normelor privind valorile-limită pentru substanțele chimice, în conformitate cu articolul 55 a doua teză din Directiva 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind siguranța jucăriilor, conform Ordonanței președintelui Tribunalului din 15 mai 2013 (T-198/12 R) [notificată cu numărul C(2013) 6387] ⁽¹⁾..... 7**

Preț: 3 EUR

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 961/2013 AL COMISIEI

din 8 octombrie 2013

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

(1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Rundei Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

(2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 8 octombrie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	MK	48,7
	ZZ	48,7
0707 00 05	MK	36,9
	TR	116,3
	ZZ	76,6
0709 93 10	TR	123,8
	ZZ	123,8
0805 50 10	AR	109,9
	CL	102,1
	IL	100,2
	TR	93,2
	ZA	118,6
	ZZ	104,8
0806 10 10	BR	244,6
	MK	32,3
	TR	138,3
	ZZ	138,4
0808 10 80	AR	101,1
	BA	56,1
	BR	89,2
	CL	140,8
	NZ	144,6
	US	119,2
	ZA	140,0
	ZZ	113,0
0808 30 90	AR	199,8
	CL	199,9
	TR	123,6
	ZA	165,9
	ZZ	172,3

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 7 octombrie 2013

de modificare a Deciziei 2009/821/CE în ceea ce privește lista punctelor de control la frontieră

[notificată cu numărul C(2013) 6383]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/491/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne ⁽¹⁾, în special articolul 20 alineatele (1) și (3),

având în vedere Directiva 91/496/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 de stabilire a principiilor privind organizarea controalelor sanitar-veterinare ale animalelor provenite din țări terțe introduse în Comunitate și de modificare a Directivelor 89/662/CEE, 90/425/CEE și 90/675/CEE ⁽²⁾, în special articolul 6 alineatul (4) paragraful al doilea teza a doua și articolul 6 alineatul (5),

având în vedere Directiva 97/78/CE a Consiliului din 18 decembrie 1997 de stabilire a principiilor de bază ale organizării controalelor veterinare pentru produsele care provin din țări terțe și sunt introduse în Comunitate ⁽³⁾, în special articolul 6 alineatul (2),

întrucât:

(1) Decizia 2009/821/CE a Comisiei ⁽⁴⁾ conține o listă cu punctele de control la frontieră autorizate în conformitate cu Directivele 91/496/CEE și 97/78/CE. Lista respectivă figurează în anexa I la respectiva decizie.

(2) Ca urmare a comunicărilor din partea Danemarcei, Germaniei, Spaniei, Franței, Italiei și Regatului Unit, rubricile pentru punctele de control la frontieră din statele membre respective ar trebui modificate în lista care figurează în anexa I la Decizia 2009/821/CE.

⁽¹⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 29.

⁽²⁾ JO L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽³⁾ JO L 24, 30.1.1998, p. 9.

⁽⁴⁾ Decizia 2009/821/CE a Comisiei din 28 septembrie 2009 de stabilire a unei liste de puncte de control la frontieră, de fixare a anumitor reguli privind controalele efectuate de către experții veterinari ai Comisiei și de determinare a unităților veterinare în cadrul sistemului TRACES (JO L 296, 12.11.2009, p. 1).

(3) În urma auditurilor, soldate cu constatări satisfăcătoare, efectuate de serviciul de audit al Comisiei (denumit anterior serviciul de inspecție al Comisiei), Oficiul Alimentar și Veterinar (OAV) ar putea adăuga categorii de autorizare suplimentare în cazul a patru puncte de control la frontieră din Croația și un nou punct de control la frontieră la Londra-Gateway în Regatul Unit, la rubricile pentru respectivele state membre din lista care figurează în anexa I la Decizia 2009/821/CE. Întrucât Tratatul de aderare a Croației a intrat în vigoare la 1 iulie 2013 și deoarece auditul menționat anterior a fost efectuat înainte de aderare, modificările PCF din Croația ar trebui să se aplice retroactiv de la 1 iulie 2013, pentru a se asigura că nu se creează obstacole în calea comerțului actual.

(4) Polonia a comunicat faptul că punctul de control la frontieră de la Świnoujście ar trebui eliminat din lista privind respectivul stat membru. Prin urmare, lista privind respectivul stat membru, astfel cum figurează în anexa I la Decizia 2009/821/CE, ar trebui modificată în consecință.

(5) Prin urmare, Decizia 2009/821/CE ar trebui modificată în consecință.

(6) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa I la Decizia 2009/821/CE se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Modificarea de la punctul 5 al anexei se aplică retroactiv de la 1 iulie 2013.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 7 octombrie 2013.

Pentru Comisie
Tonio BORG
Membru al Comisiei

ANEXĂ

Anexa I la Decizia 2009/821/CE se modifică după cum urmează:

1. În partea privind Danemarca, rubrica pentru portul Esbjerg se înlocuiește cu următorul text:

„Esbjerg	DK EBJ 1	P	E D & F Man Terminals Denmark ApS	HC-NT(6), NHC-NT(4)(6)(11)”	
----------	----------	---	---	--------------------------------	--

2. Partea privind Germania se modifică după cum urmează:

(a) rubrica pentru aeroportul Hannover-Langenhagen se înlocuiește cu următorul text:

„Hannover-Langen- hagen	DE HAJ 4	A		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O (10)”
----------------------------	----------	---	--	----------------------------------	---------

(b) rubrica pentru aeroportul Schönefeld se înlocuiește cu următorul text:

„Schönefeld	DE SXF 4	A		HC(2), NHC	O”
-------------	----------	---	--	------------	----

3. Partea privind Spania se modifică după cum urmează:

(a) rubrica pentru aeroportul Barcelona se înlocuiește cu următorul text:

„Barcelona	ES BCN 4	A	Iberia	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			Swissport	HC(2), NHC(2)	O
			WFS	HC(2)”	

(b) rubrica pentru aeroportul Madrid se înlocuiește cu următorul text:

„Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: Servicii de zbor mondiale	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O”

4. Partea privind Franța se modifică după cum urmează:

(a) rubrica pentru aeroportul Marsilia se înlocuiește cu următorul text:

„Aeroportul Marsilia	FR MRS 4	A		HC-T(CH)(1)(2), HC-NT”	
----------------------	----------	---	--	------------------------	--

(b) rubrica pentru portul Réunion Port Réunion se înlocuiește cu următorul text:

„Réunion — Port Réunion	FR LPT 1	P		HC(1)(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT”	
----------------------------	----------	---	--	------------------------------------	--

(c) rubrica pentru aeroportul Orly se înlocuiește cu următorul text:

„Orly	FR ORY 4	A	SFS	HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC-NT”	
-------	----------	---	-----	----------------------------------	--

(d) rubrica pentru aeroportul Toulouse-Blagnac se înlocuiește cu următorul text:

„Toulouse- Blagnac	FR TLS 4	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O (14)”
-----------------------	----------	---	--	---------------------------------	---------

5. Partea privind Croația se modifică după cum urmează:

(a) rubricile pentru drumurile de la Bajakovo și Karasovići se înlocuiesc cu următorul text:

„Bajakovo	HR VUK 3	R		HC, NHC	U, E, O
Karasovići	HR KRS 3	R		HC(2), NHC(2)	O”

(b) rubricile pentru porturile Ploče și Rijeka se înlocuiesc cu următorul text:

„Ploče	HR PLE 1	P		HC(2), NHC(2)	
Rijeka	HR RJK 1	P		HC(2), NHC(2)”	

6. În partea privind Italia, rubrica pentru portul Veneția se înlocuiește cu următorul text:

„Veneția	IT VCE 1	P		HC, NHC”	
----------	----------	---	--	----------	--

7. În partea privind Polonia, rubrica pentru portul Świnoujście se elimină.

8. Partea privind Regatul Unit se modifică după cum urmează:

(a) rubrica pentru aeroportul Edinburgh se înlocuiește cu următorul text:

„Edinburgh	GB EDI 4	A	Extrordinair		O(14)”
------------	----------	---	--------------	--	--------

(b) următoarea rubrică privind un nou punct de control la frontieră în portul Londra-Gateway se introduce între rubrica pentru portul Liverpool și rubrica pentru aeroportul Manchester:

„Londra Gateway	GB LGP 1	P		HC(1), NHC”	
-----------------	----------	---	--	-------------	--

(c) rubrica pentru aeroportul East Midlands se înlocuiește cu următorul text:

„East Midlands	GB EMA 4	A		HC-NT(1)(2), NHC-NT(2)”	
----------------	----------	---	--	-------------------------	--

DECIZIA COMISIEI
din 7 octombrie 2013

de autorizare a Germaniei să mențină valorile-limită pentru antimoniu, arsen, bariu, plumb și mercur după intrarea în vigoare a normelor privind valorile-limită pentru substanțele chimice, în conformitate cu articolul 55 a doua teză din Directiva 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind siguranța jucăriilor, conform Ordonanței președintelui Tribunalului din 15 mai 2013 (T-198/12 R)

[notificată cu numărul C(2013) 6387]

(Numai textul în limba germană este autentic)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/492/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 266,

având în vedere Ordonanța președintelui Tribunalului din 15 mai 2013 în cauza T-198/12 R,

întrucât:

- (1) Directiva 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾ prevede norme privind siguranța jucăriilor și libera circulație a acestora în Uniune. În conformitate cu articolul 54 din directiva respectivă, până la 20 ianuarie 2011, statele membre trebuie să adopte dispoziții naționale conforme cu Directiva 2009/48/CE și trebuie să le pună în aplicare începând cu 20 iulie 2011. În conformitate cu a doua teză de la articolul 55 din directiva menționată, partea III din anexa II la Directiva 2009/48/CE privind proprietățile chimice se aplică începând cu 20 iulie 2013. Partea III din anexa respectivă include limitele de migrare pentru 19 elemente.
- (2) La data de 20 ianuarie 2011, Germania a solicitat Comisiei, în conformitate cu articolul 114 alineatul (4) din TFUE, permisiunea de a menține dispozițiile actuale prevăzute de legislația germană pentru următoarele elemente: plumb, arsen, mercur, bariu și antimoniu, precum și pentru nitrozamine și substanțele nitrozabile degajate de materialele pentru jucării, după data intrării în vigoare a părții III din anexa II la Directiva 2009/48/CE.
- (3) Prin Decizia 2012/160/UE ⁽²⁾, Comisia a acceptat solicitarea guvernului german și a aprobat menținerea

dispozițiilor naționale pentru nitrozamine și substanțele nitrozabile. În ceea ce privește valorile-limită pentru arsen, antimoniu și mercur – care corespund valorilor-limită stabilite de Directiva 88/378/CEE a Consiliului ⁽³⁾ – Comisia nu a aprobat menținerea dispozițiilor naționale germane. În ceea ce privește valorile-limită pentru plumb și bariu – care, de asemenea, corespund valorilor care fuseseră stabilite prin Directiva 88/378/CEE – în mod provizoriu, Comisia a aprobat menținerea dispozițiilor naționale germane, până la intrarea în vigoare în Uniune a unor noi valori-limită pentru plumb și bariu sau până la 21 iulie 2013, ținându-se seama de evenimentul care survine primul dintre acestea două.

- (4) La 14 mai 2012, guvernul german a introdus în fața Tribunalului o acțiune în anulare împotriva deciziei Comisiei din 1 martie 2012. În plus, la 13 februarie 2013, guvernul german a solicitat aplicarea procedurii măsurilor provizorii, cerând aprobarea provizorie a dispozițiilor naționale de menținere a valorilor-limită pentru antimoniu, arsen, bariu, plumb și mercur, până la pronunțarea hotărârii pe fond a Tribunalului.
- (5) Prin Ordonanța din 15 mai 2013 în cauza T-198/12 R, președintele Tribunalului a aprobat aplicarea măsurii provizorii solicitate de către guvernul german. Președintele a considerat că, în conformitate cu articolul 114 alineatele (4) și (6) din TFUE, doar Comisia are competența de a autoriza cereri prezentate de către statele membre ⁽⁴⁾ privind menținerea valorilor-limită. În consecință, Comisia a fost invitată să autorizeze menținerea, până la pronunțarea hotărârii Tribunalului în litigiul principal, a dispozițiilor naționale notificate de Republica Federală Germania privind valorile-limită pentru antimoniu, arsen, bariu, plumb și mercur în jucării.
- (6) La 26 iulie 2013, Comisia a formulat recurs împotriva Ordonanței președintelui Tribunalului [C-426/13P(R)]. În conformitate cu articolul 60 din Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene, un recurs nu are efect suspensiv.

⁽¹⁾ Directiva 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 iunie 2009 privind siguranța jucăriilor (JO L 170, 30.6.2009, p. 1).

⁽²⁾ Decizia 2012/160/UE a Comisiei din 1 martie 2012 privind dispozițiile naționale notificate de guvernul federal german de menținere a valorilor-limită pentru plumb, bariu, arsen, antimoniu, mercur și nitrozamine și substanțe nitrozabile din jucării după data intrării în vigoare a Directivei 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind siguranța jucăriilor (JO L 80, 20.3.2012, p. 19).

⁽³⁾ Directiva 88/378/CEE a Consiliului din 3 mai 1988 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la siguranța jucăriilor (JO L 187, 16.7.1988, p. 1).

⁽⁴⁾ Punctul 39 din ordonanță.

- (7) Prin prezenta, Comisia respectă Ordonanța din 15 mai 2013 în cauza T-198/12 R, conform solicitării, și autorizează menținerea dispozițiilor notificate de Republica Federală Germania privind valorile-limită pentru anti-moniu, arsen, bariu, plumb și mercur. Cu toate acestea, Comisia continuă acțiunea în justiție împotriva măsurilor notificate de Republica Federală Germania, în fața Tribunalului cu litigiul principal (T-198/12) și în fața Curții de Justiție cu recursul împotriva Ordonanței din 15 mai 2013 [C-426/13 P(R)],

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În conformitate cu Ordonanța Tribunalului din 15 mai 2013 în cauza T-198/12 R, Comisia autorizează menținerea după data de 20 iulie 2013 a dispozițiilor naționale notificate de Republica Federală Germania privind valorile-limită pentru anti-moniu, arsen, bariu, plumb și mercur.

Articolul 2

Prezenta decizie are un caracter provizoriu.

Aceasta este valabilă numai până la pronunțarea hotărârii Tribunalului în cauza T-198/12 sau până la pronunțarea hotărârii Curții de Justiție în recursul Comisiei împotriva Ordonanței președintelui Tribunalului din 15 mai 2013 în cauza T-198/12 R [cauza C-426/13 P(R)], luându-se în calcul evenimentul care survine primul dintre cele două.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Republicii Federale Germania.

Adoptată la Bruxelles, 7 octombrie 2013.

Pentru Comisie
Antonio TAJANI
Vicepreședinte

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO